



**613-448-1116**  
1-866-575-2728

66 Main Street South  
Chesterville, ON K0C 1H0  
[www.gardenvilla.ca](http://www.gardenvilla.ca)

**Garden Villa**  
By Sussex Retirement Living  
Managed by Better Retirement Living

**DENTISTRY @ WINCHESTER**  
WHERE RELAXATION MEETS CARE

New Patients Welcome!  
Find Out How to Receive a  
FREE Electric Toothbrush



General, Sedation, &  
Implant Dentistry

**613-774-5000**

512 Main St.  
dentistryatwinchester.ca


**NO LIMITS**  
auto parts

We Sell Knowledge... And Auto Parts

12024 Dawley Dr.,  
Winchester

10% MILITARY DISCOUNT (excludes tires and performance parts)

**613-822-6226** [www.nolimitsautoparts.com](http://www.nolimitsautoparts.com)



**Briefly**

**Christmas Gift cards**  
SOUTH STORMONT – The South Stormont Christmas Gift Card Promotion began on Dec. 1, with 21 businesses participating this year. Dave Smith mentioned that with the purchase of a gift card from a participating business, you get a ballot for a draw on Dec. 28 with the lucky winner receiving gift cards from participating businesses.

**The History of Chesterville: 1988-2020**

CHESTERVILLE – The Chesterville and District Historical Society is launching its new book “Bridging the Centuries: The History of Chesterville: 1988 – 2020” at the Chesterville Legion on Dec. 5 from 1:00 p.m. to 4:00 p.m., with ceremonies beginning at 1:30 p.m. Books will be available for purchase, cash sales only, at \$50 each. Meeting protocol applies.

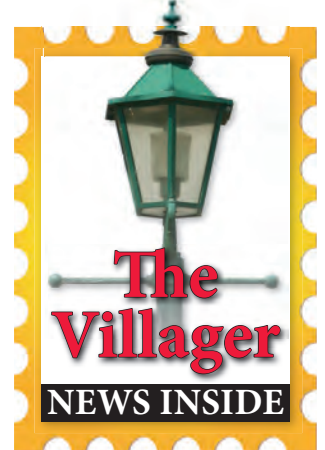
**Paint night**

CHESTERVILLE – The Chesterville Legion is hosting a Paint Night on Thurs., Dec. 16 at 6 p.m.

You do not have to be a member to participate but you will need to provide proof of vaccination and you will need to wear a mask when moving about the facility.

The event will be capped to 20 participants. \$20/person includes: canvas; paint; brushes; instruction; drink of choice. You will have to pre-register. The entry fee will be collected on arrival. To pre-register, you can send a Facebook message to the Chesterville Legion Facebook page, or email [surc6@yahoo.com](mailto:surc6@yahoo.com); registration form: <https://forms.office.com/r/hqibErWN3>. Registration closes Dec. 14 at 5 p.m.

**THE CHESTERVILLE RECORD**  
Serving Stormont and Dundas Counties since 1894

PM40050631R8905 Volume 129, Number 21 Chesterville, Ontario Thursday, December 2, 2021 Single Copy \$1.00 (HST included)



**Baking up a storm for “Boots for Kids”**

There was a lot of activity in the kitchen at Christ Church Seaway on Nov. 28, when members of the 50+Community Club gathered. The group, in collaboration with the Long Sault Fire Fighters Association (LSFFA), are raising funds for the local “Boots for Kids” campaign which provides local children with winter boots. From the left: Janice Lafave, Sammi Keefe-Byrne, Nancy Champman and Janice Beverdam. Thompson Goddard Photo

**Margaret Atwood: ‘Hooray for libraries!’**

*SDG Library celebrates 50th anniversary*

**Sandy Casselman**  
Record Staff

CORNWALL – To celebrate the 50th anniversary of the SDG Library, renowned Canadian author Margaret Atwood joined CBC Radio One’s Alan Neal for a live but virtual interview last week.

“Hooray for libraries. Where would we be without them,” Atwood said.

On Nov. 17, the day before Atwood’s 82nd birthday, registered guests signed into the Zoom webinar, which began with a little live music by Nicholas Seguin. Organized by SDG Librarian Charlotte Halstead, it was director of library services Karen Franklin who welcomed viewers to the momentous event. Shortly past 7 p.m., Neal

Continued on page 3

**Approval for Boyne Road landfill, expansion moves closer**

**Joseph Morin**  
Record Staff

WINCHESTER – The North Dundas landfill site located at Boyne Road is slowly coming to an end.

The site is slated for expansion and before that can happen an environmental survey has to be completed.

Golder and Associates were brought on board to do the environmental assessment and at the last North Dundas council meeting on Nov. 23, presented an update about the project and a request to increase the budget for the assessment.

Director of waste management, Doug Froats is looking forward to the landfill approval.

He said, “In the initial budget,

everything was drawn out about what Golder was going to do. The Ministry of the Environment changed our direction. And with change in direction, there were quite a few things that were not in our budget.”

Part of the presentation featured a request by Golder and Associates to increase the budget for the assessment. Since the study has begun in 2016, the Ministry of the Environment, Conservation and Parks, (MECP), the provincial body that is responsible for the rules and regulations regarding landfill sites, had issued changes to their rules, and consequently to the kinds of things that had to be included in an assessment.

Continued on page 3



*Spirit of Giving - Reverse Advent Calendar & Toy Drive - Help us refill the foodbank & make someone's Christmas!*  
EACH DAY, PUT A NEEDED ITEM IN A BOX/BAG AND DROP YOUR DONATION OFF TO US BY DECEMBER 21ST.

**Suggestions:**

- |                             |                             |                        |                              |                                |                             |
|-----------------------------|-----------------------------|------------------------|------------------------------|--------------------------------|-----------------------------|
| Nov. 15 - Can of Carrots    | Nov. 16 - Mac & Cheese      | Nov. 17 - Can of Fruit | Nov. 18 - Bag of Pasta       | Nov. 19 - Spaghetti Sauce      | Nov. 20 - Cereal            |
| Nov. 21 - Jar of Jam        | Nov. 22 - Can of Tomatoes   | Nov. 23 - Can of Meat  | Nov. 24 - Bag of Soup        | Nov. 25 - Can of Mixed Veggies | Nov. 26 - Granola Bars      |
| Nov. 27 - Baby Food         | Nov. 28 - Can of Soup/Stew  | Nov. 29 - Juice Boxes  | Nov. 30 - Can of Beans/Peas  | Dec. 1 - Jar of Peanut Butter  | Dec. 2 - Jar of Apple Sauce |
| Dec. 3 - Box of Rice        | Dec. 4 - Bag of White Sugar | Dec. 5 - School Snacks | Dec. 6 - Container of Juice  | Dec. 7 - Box of Oatmeal        | Dec. 8 - Can of Corn        |
| Dec. 9 - Small Bag of Flour | Dec. 10 - Box of Dessert    | Dec. 11 - Can of Tuna  | Dec. 12 - Bag of Brown Sugar | Dec. 13 - Box of Crackers      | Dec. 14 - Children's Toy    |



Royal LePage Team Realty - 530 Main Street, Winchester



FOR EVERY ITEM RECEIVED AT OUR OFFICE, WE WILL DONATE \$2 TO A LOCAL FOODBANK.



# CRYSLER Christmas Weekend

**SAVE THE DATES**  
**December 10<sup>th</sup> and 12<sup>th</sup>, 2021**

**DECEMBER 10<sup>TH</sup> AT 6:30 P.M.**  
**Join us for a TREE LIGHTING of our beautiful tree in the kids' park!** **NEARLY 2,000 FEET OF LIGHTS!**

Starting at 5:30 p.m. there will be hot chocolate, vendors under the gazebo; Kids – make a tree ornament and hang them on a special tree in the park, bonfire, music, laughs and fun!

**DECEMBER 12<sup>TH</sup> FROM 9 A.M. TO 12 NOON**  
**SANTA'S BREAKFAST**  
 Organized by the Crysler Optimist club.

**DECEMBER 12<sup>TH</sup> AT 6:30 P.M.**  
**PARADE OF LIGHTS**  
 Wave Santa through town. From home or from the streets of Crysler, the parade of lights comes to you again this year!



## TRP READY MIX LTD.

CONCRETE PUMPING SERVICE • STONE SLINGER RENTAL

### READY MIX CONCRETE

MOOSE CREEK, ONTARIO  
 OFFICE: 613-538-2271  
 ST. ALBERT PLANT: 613-987-5377  
 WINCHESTER PLANT: 613-774-5277

**WE'RE HIRING!**  
 SEVERAL POSITIONS AVAILABLE

[www.trpreadymix.com](http://www.trpreadymix.com)



TOWNSHIP OF  
**NORTH STORMONT**  
 A good place to grow

15 Union St., Berwick, ON  
 613-984-2821  
[www.northstormont.ca](http://www.northstormont.ca)

Jim Wert - Mayor  
 François Landry - Deputy Mayor  
 Randy Douglas - Councillor  
 Steve Densham - Councillor  
 Roxane Villeneuve - Councillor



Since 1967

**P. RICHER PLUMBING INC.**

FULLY LICENSED • PUMP • SEWAGE SYSTEMS  
 WATER TREATMENT • DRAIN CLEANING  
 AGRICULTURAL RESIDENTIAL COMMERCIAL

Jerome (Jay) Richer  
 613-987-2963 1-877-482-7015



Here to serve the local community, Desormeaux Meats in Crysler has spaces available for processing and custom cut/wrap for beef, pork and lamb.

**LET US "MEAT" YOUR NEEDS! CALL (613) 987-2148 TO BOOK NOW!**

## Harvex

2109-B County Road 20  
 Oxford Station, ON  
 Office: (613) 258-3445 Fax: (613) 258-5935



**Harvex Agromart Inc.**

1572 County Rd. 12  
 Crysler, ON  
 Office: (613) 987-5243 Fax: (613) 987-5254

[www.harvex.com](http://www.harvex.com)

## Paul's Tool Rental

No job is too big or too small. We have the tools to do them all.




**SAND & GRAVEL**  
 Crysler - 613-987-2118



**CRYSLER COMMUNITY CENTRE COMMUNAUTAIRE**

613-987-2877 • 613-552-2885



*Stay Protected!*

**Jim McDonnell, M.P.P.**  
 Stormont - Dundas - South Glengarry

**Main Office:**  
 120 Second St. West, Cornwall K6J 1G5  
 (613) 933-6513

**Satellite Offices:**  
 Morrisburg 1-800-514-9660  
 Winchester 1-800-514-9660

[jim.mcdonellco@pc.ola.org](mailto:jim.mcdonellco@pc.ola.org)  
[www.mcdonellmpp.ca](http://www.mcdonellmpp.ca)

Personalized Insurance Coverage  
 to Help You Weather the Unexpected

INSURANCE & FINANCIAL  
**McDougall**  
 Formerly Brister Insurance



Real people working for you, since 1946.

CONTACT US TODAY to discuss your needs, review your policy or get a free quote.

**CRYSLER**  
 12 Queen St. 613-987-2117  
[www.mcdougallinsurance.com](http://www.mcdougallinsurance.com)  
 FOR ALL YOUR INSURANCE NEEDS

## J & R. ADAM LTD.

**Building Materials & General Contractor**  
 Doors, Garage Doors & Windows

144 Principale, P.O. Box 70  
 St. Albert, Ont. K0A 3C0

Tel: 613-987-2112 Fax: 613-987-5541



**Here's How.** Do it yourself doesn't mean do it alone.

Crysler Home Hardware | 613-987-2802

## Boyne Road landfill

Continued from the front

One example was the new need to do a traffic study at an extra cost of around \$37,000. Rather than ask North Dundas for more funds each time a change had to be made, Golder and Associates decided they would wait until they were near the end of the project and lump all new costs together.

The final last look at all the approvals is planned for May 2022. Once that has been done, the expansion can get underway.

The saga about the landfill site begins back in 2014. The MECP determined that the landfill site had exceeded its capacity.

The municipality looked at the site in 2015 and decided that an expansion of the area was the preferred option, and the municipality already had the land necessary to expand the site.

To increase the size of the site and create more capacity, an environmental assessment had to be made.

Before any assessments could be done the Terms of Reference, (TOR), for the project had to be determined.

In 2018 and then again in 2019, a draft of the TOR was drawn up and sent for approval to all interested parties.

Just before Golder and Associates started to work on the agreed upon TOR, the ministry decided that the TOR did not meet their requirements. Consequently, the project was delayed until 2020, when the MEPC finally gave the green light to the TOR.

The update at the council meeting included a report that stated: "As a result of the on-going changes from the MECP and requests for additional and different information than originally scoped in 2016, Golder has recently requested a budget increase."

As the project goes forward, a propped open house has been planned for January 2022, followed by the proposed draft of the environmental assessment going off to be looked at by the MECP in February. The special timeline now is that after all has been said and done, the MECP can take up to a year to approve the assessment.

## Margaret Atwood

Continued from the front

joined the conversation, ready to interview Atwood when she logged onto the webinar to talk books, writing, research, critics, technology, age, bias, and more.

"Finish the book," Atwood said when asked about what advice she has for young writers today. "Don't throw anything out, it might come in useful later." With roughly 90 people tuning in for the interview; several included local high school students who had pre-submitted questions for the famous author. To get used to writing and having an audience, Atwood suggested using Wattpad (wattpad.com), a social storytelling platform with a global community of roughly 90 million readers and writers.

Neal asked Atwood how things have changed in the literary world. She said it was a different age in the late 1960s and early 1970s. The context was different. In 1971, she said only five books had been published in Canada. Atwood said the bar for success at that time was low, with success being a published book. It was an age when writers didn't have agents, and they didn't know what should be included in a contract.

"To be a writer you had to be slightly a lunatic,"



Margaret Atwood

Courtesy Photo

Atwood said.

Atwood reminded viewers that when she started her career, she typed her manuscripts on a typewriter. Manuscripts had to be packaged, posted, and sent out physically to potential publishers. The big names in writing were "pretty much" men but this began to change in the

1970s, she said.

"Nobody thought six-figure contract. We just didn't think in those terms at all," Atwood said. "The good thing then was there wasn't much competition."

Atwood discussed changing perspectives. In her late 20s, for example, Atwood said she was teaching a university course in Victorian

literature. She had classes with young people and classes with adults, both reading and discussing the same novel. What the young people disliked about the novel, she said, was usually what the adults loved about it, showing a very clear difference in perspective from one age group to another.

"Things change over time," she said. "Books you liked change over time."

Atwood answered every question Neal sent her way, and then some. She said she still works a lot. She does at least six takes before finishing a novel. Writing like life, can cause emotional upheavals but it's not a reason to stop writing.

"It's a normal sort of thing that happens to writers," Atwood said. "You just have to write on through."



up on the front and side of the school. The school held an open house to show students and parents the work that has been done on Sat., Nov. 20. Pictured here are Henry and Hennie Zandbergin, on the left chatting with the school's principal Heidi Blakland.

Morin Photo

## A new look for Timothy Christian School

Timothy Christian School in Williamsburg has finished some long-awaited renovations. A new front entrance has been built. Offices have been spruced up and new siding has been put

### Were You Incarcerated in an Ontario Youth Justice Facility Between April 1, 2004 and December 17, 2018?

#### Were You Placed in Secure Isolation (Segregation)?

#### You May Be Entitled to Money in a Class Action Settlement

You are entitled to make a claim for damages if all of the items on the following list apply to you:

1. You were placed alone in a designated room or area at any one of more of the following Youth Justice Facilities:
  - a. Bluewater Youth Centre;
  - b. Brookside Youth Centre;
  - c. Cecil Facer Youth Centre;
  - d. Donald Doucet Youth Centre;
  - e. Invictus Youth Centre;
  - f. Justice Ronald Lester Youth Centre;
  - g. Roy McMurtry Youth Centre;
  - h. Sprucedale Youth Centre; or
  - i. Toronto Youth Assessment Centre;
2. Your placement lasted at least 6 consecutive hours;
3. You were not released at the earliest possible time;
4. Your placement took place when you were 17 years old or younger; and
5. Your placement took place between April 1, 2004 and December 17, 2018.

You could be entitled to between \$1000 and \$40,000 per placement, depending on the length of time and the circumstances surrounding your placement.

Please note that the following placements are not included in this class action:

1. Segregation by reason of a lock-down at a Youth Justice Facility; and
2. The routine locking in your room overnight at a Youth Justice Facility.

To learn more about the settlement and how to make a claim, go to [www.youthsegregationclassaction.ca](http://www.youthsegregationclassaction.ca), call toll-free 1-833-430-7538 (TTY: 1-877-627-7027) or write to Epiq Class Action Services Canada Inc., Attention: Ontario Youth Segregation Class Action Administrator, PO Box 507 STN B, Ottawa ON K1P 5P6, or by email at: [info@youthsegregationclassaction.ca](mailto:info@youthsegregationclassaction.ca).

The lawyers representing the Class Members are Koskie Minsky LLP and Strosberg Sasso Sutts LLP. You may also contact these lawyers at 1-844-819-8501 or 1-866-229-5323, ext. 296.

You must submit your claim **no later than August 26, 2022**. If you do not submit your claim **before August 26, 2022**, you will lose your right to compensation.

Want no "to-do" list this winter?

No shoveling or being alone in the cold?



A warm welcome awaits you at Sunset Cove where our winter stays start at \$75 per day. Enjoy home cooked meals and activity packed days with new friends.

**LIMITED SUITES AVAILABLE. RESERVE TODAY!**

**SUNSET COVE** RETIREMENT LIVING

Your retirement options are endless, but your choice is easy. 53 Long Sault Drive • 613-534-2307 • [sunsetcoveretirement.com](http://sunsetcoveretirement.com)

Box 368, 1 Mill St.,  
Chesterville, Ont.  
K0C 1H0

# EDITORIAL & Opinion

E-MAIL:  
editor@etceterapublications.ca

TEL: 613-448-2321

FAX: 613-448-3260

## Editorial

### A lesson to learn

You never know how sensitive you might be to a rude comment until one is directed at you.

Ironically most rude comments are not intended to be rude at all, but only seem so because they are taken out of context. Taking something out of context can be as easy as taking that next breath, and the more sensitive or insecure of us can be wounded by a random comment.

The origins of my brush with a vulgar suggestion began back in 2011; it may have originated even further back in time like in the 1980s and 1990s. Back then the big issue was the oil crises and the need to use less gasoline. To that end, the car industry decided to make smaller more efficient cars.

It was easier for the industry to use more plastic and less metal throughout the typical car, to make it lighter.

That, I guess was cheaper than coming up with a more efficient internal combustion engine.

In any event, that strategy worked, and gas consumption went down while the cost of just about everything else in the car went up. Car repairs became a little more comprehensive. It became easier to just throw a piece of the car away than to fix it.

And so that became the latest trend.

Being a good Canadian, I switch my tires from summer to winter tires every year.

Because the rims on my car are made of a lighter material than in the past, as part of the lowering gas consumption strategy they are naturally softer. Being relatively cheap, I decided to use the same rims for summer and winter tires.

Now if you watch what happened to your tires when you switch them from summer to winter you will see that the poor rims have to go through a relatively rough time as one tire is pried off of them and then another fitted on.

My car was born in 2011, so I have had to do this 10 times so far, every spring and fall.

Nothing is perfect and over time one of these lighter rims must have picked up a tiny nick or dent, as it was handled. Consequently, that particular time had a slow air leak. That means I have to either get it properly fixed or just put more air in the tire. Refilling it seems to guarantee I will have perfect tire pressure for at least six weeks before I have to do it again.

The last time I had to do this, I had an out of context comment that triggered this retelling of the story.

I went to fill up my tire at a gas station not in this area. I turned the gas pump on and hunched down beside the offending tire, fitted the nozzle of the air hose on the valve on the tire, and waited for the tire to fill up. As is the case, most of the time I did not watch as the tire filled up. What I did not know because of the noise of the air pump was that

the air hose was not working. Consequently, attaching the nozzle to the tire empties it of air and I looked back at the tire to see that now it was really flat. The rim almost sitting on the ground flat.

I went for help.

The fellow at the gas station could not have been more sympathetic and determined to fix the problem. He decided that while the air pump was working properly the nozzle must have a small piece of ice stuck in it.

Getting the nozzle free of ice could be a problem. My rescuer called another employee for help on his phone. He was looking for some advice.

After spending a few moments on the phone, he hung up and turned back toward the nozzle. I asked him what the plan was, and what did his friend say. He said, "He told me to shove the nozzle up your tailpipe."

I was shocked. I knew my problem was small but annoying, but at the same time, I believed I had been polite and non-demanding throughout this crisis. I did not know what to do. Should I just leave or come up with some smart remark to defend myself?

I felt terrible. Did I deserve this? After all, if I had bought better rims and put them on all my tires, I probably would not have a leaking air problem.

I watched as my helper took the air hose and the nozzle, and went to the rear of my car, and shoved part of the nozzle an inch or two into my tailpipe. "Start your car," he said, "And we will give it a few minutes. There must be a piece of ice somewhere in the nozzle. The heat from the exhaust will melt it."

So, I did and there was, and I was able to put air back in my tire.

I am pretty sure this was a teachable moment.

Joseph Morin

### NDDHS Report

By Savannah Coleman  
Student Council Communications



#### December has quickly approached

It's hard to believe that December is already here. North Dundas is getting ready for lots of holiday fun!

ND has two angel trees up this year, with lots of tags, that student council members helped set up and decorate after school. There is one upstairs for the intermediates, as well as one downstairs for the high school students. Students and staff can pick a tag off of the tree and make a difference in our community by purchasing a small gift to donate to a family that is in need this holiday season. Our angel trees will be available for donations from Nov. 29 to Dec. 13. North Dundas will make sure that the big man in red will have a gift to deliver on Christmas Eve.

ND is supporting prostate cancer this year by having a day where students and staff can create their own mask with a moustache on it. On Nov. 30, students will be given a mask to draw a moustache on to show their support to prostate cancer.

Thurs., Nov. 25, our Senior Boys' Volleyball Team travelled to Heritage High School to play in the semi-finals. The boys lost their first set but came back to win their second set. They had a tough battle in the third set and ended up losing. ND is proud of how far our seniors went and are glad that they were able to have somewhat of a normal season.

Our Hawaiian spirit day this past week, was a tremendous success. We went against our rival school of Seaway District High School to see what school had the most spirit, and without a doubt North Dundas won. Our school has always been full of wonderful participation and spirit, and we really proved it this past week. We are looking forward to showing it all again.

Have a wonderful start to your December.

### The Road Home

By Carolyn Thompson Goddard

Well, it has been quite a whirlwind since Labour Day. I retired from 17 years with the Upper Canada District School Board working as an Learnings Commons Informationist or Library Technician on the Friday before Labour Day and on the Tuesday after I started studying at Algonquin College in Ottawa.

After a virtual orientation on the first day the Thursday found me travelling from my home in Cornwall to Algonquin. At least I had an idea where the college was, but being a bit stubborn and directionally challenged I paid no attention to my GPS, got lost and arrived at the campus late, had to find my parking lot and then try to figure out how to enter N building where my class was. Seems there are only a few entrances to the college so vaccination and personal assessment can be checked. Thankfully I called my program coordinator who met me and led me safely to my first class. All this occurred before 9:30 a.m. and the rest of the day was sort of a breeze!

Like most of my peers at

NDDHS, after our high school graduation we enrolled in post-secondary institutions to continue our studies. I ended up at Carleton, managed to get myself organized and eventually graduated with a BA in Political Science, but what I had intended to be was a journalist. Almost five decades later (more or less) and close to a decade of writing for my hometown newspaper I was after learning more so I could be a better journalist.

I knew there would be changes, but I was not honestly ready for the changes that had happened in the years between studying at Carleton and at Algonquin. Everything seems to be technology based, for instance you take a computer to class, all your assignments are uploaded to Brightspace and most of the communication is by zoom or email. Between you and me, it took me a while to figure out this new fangled way of study and in many ways it still is somewhat of a mystery.

As the first term closes with several assignments due over the next week, I have stopped wondering if I should have enrolled

in the first place. Well, at least on a daily basis. One of the first things I learned at college was how much I didn't know about taking photos, writing and broadcast journalism, but I am learning.

Just yesterday I did my first live news broadcast (which I had to write and believe me when I say it's not as easy as it sounds) on CKDJ the Algonquin radio. That was nerve wracking but exciting and luckily a professor was there with me (not my professor), encouraging, guiding and when it was over congratulating me like he had probably done to those who had done their broadcast earlier in the day.

What I have learned is that my heart is really in print journalism, helping to record our stories for the generations to come. I am sure some of my classmates will go on to work at newspapers liked the Globe and Mail, The Montreal Gazette or maybe the Ottawa Citizen. If they are really lucky they will begin their careers in a small town weekly newspaper which records the most important stories of all – the stories of the residents who call it home.



Etcetera Publications (Chesterville) Inc.

**Publisher**  
Etcetera Publications Inc.

**Editor**  
Joseph Morin

**Copy Editor**  
Edith Landreville

**Reporters**  
Joseph Morin  
Carolyn Thompson Goddard  
Sandy Casselman

**Ad Representative**  
Brenda Fawcett

**Production Manager**  
Chantal Bouwers

Advertising Rates on Request  
P.O. Box 368, 1 Mill Street  
Chesterville, Ont. K0C 1H0

**Advertising E-mail:**  
ads@chestervillerecord.com,  
adrussellvillager@gmail.com

**News E-mail:**  
editor@etceterapublications.ca

**Telephone:** (613) 448-2321  
**Fax:** (613) 448-3260

Published Thursdays by Etcetera Publications (Chesterville) Inc.



Single Copy \$1.00 HST Included.  
Annual Subscription \$35.00 within 40 miles;  
Outside 40 miles \$40.00; USA \$150.00.  
All Subscription Prices Include HST.

**Acna** **CNA**  
Proudly printed in North Dundas.

GET YOUR COPY OF THE CHESTERVILLE RECORD / THE VILLAGER EITHER BY NEWSPRINT OR YOUR ELECTRONIC DEVICE

**SAVE \$17.00**  
per year by purchasing a subscription  
to The Chesterville Record / The Villager

Payment of \$35.00 (includes HST) may be made by cash,  
cheque, VISA or MasterCard.

Mail or drop off with payment to:  
P.O. Box 368, 1 Mill Street, Chesterville, ON K0C 1H0  
or call 613-448-2321

Name: \_\_\_\_\_

Street: \_\_\_\_\_

Town: \_\_\_\_\_ Prov.: \_\_\_\_\_

Postal Code: \_\_\_\_\_ Phone: \_\_\_\_\_

M/C or Visa #: \_\_\_\_\_ Exp. \_\_\_\_\_

CSV#: \_\_\_\_\_

Please allow two weeks for subscription to start.



# Book Launch: Bridging the Centuries The History of Chesterville: 1988-2020

Submitted by **Caroline Roberts**  
Special to The Record

The Chesterville and District Historical Society is launching its new book "Bridging the Centuries The History of Chesterville: 1988 - 2020" at the Chesterville Legion on Dec. 5 from 1:00 p.m. to 4:00 p.m., with ceremonies beginning at 1:30 p.m. Books will be available for purchase, cash sales only, at \$50 each. Meeting protocol applies.

The book will also be available for purchase at Chesterville's Bank of Nova Scotia during banking hours from Dec. 6 until Dec. 31, as well as at The Heritage Centre, 14 Victoria St. on Saturdays, Dec. 11 and 18 and Sundays, Dec. 12 and 19 from 1:00 p.m. - 4:00 p.m. Add this to your Christmas list, what a wonderful gift!

This beautiful book features 200 contributions from local authors and residents, updating Chesterville's



Left to right are: Bruce and Kim Henbest, editors, with Gail Parker, chair of the CDHS book committee holding a proof copy of Bridging the Centuries.

Courtesy Photo

history over the last 30 years, as well as covering some earlier stories not included in Chesterville's former history book "The Time that Was", that was first printed in 1977. Many colour pictures, including aerial

photographs and maps illustrating significant locations, grace the pages of this new publication. Buy soon, as the book is a limited edition. For more information contact: [chestervillehistoricalsociety@gmail.com](mailto:chestervillehistoricalsociety@gmail.com).

## Display of Lights comes to South Mountain

WINCHESTER – The North Dundas Display of Lights is this weekend, and the planning committee is putting out a final call for float registrations.

There is no limit to the space, height or creativity for float displays, so the committee is calling on local businesses to get creative with their Christmas and community spirit.

This year's event will once again be held as a stationary parade, with a new location at the South Mountain Fairgrounds. The planning committee has been working hard in conjunction with the Mountain Township Agricultural Committee to plan a safe and festive event for the community.

Display setup will take place on Fri., Dec. 3. The Display of Lights will be open to traffic from 7-9 pm on Friday, and 5-9 pm on Sat., Dec. 4. Due to safety concerns, walkers will not be permitted.

As always, registration and admission to the event are completely free.

Volunteers from the North Dundas Christmas Fund and Community Food Share will be collecting donations at the entrance to the event. Spectators can offer cash, non perishable food, or gift cards.

Unfortunately, due to circumstances beyond their control, the crew at Fries for Charity will be unable to participate this year. However, the Winchester location of Southgate Church will be offering free hot chocolate to spectators at the end of the displays.

Candy will be packaged into loot bags to be

distributed by volunteers at the front gate in an attempt to limit the number of people approaching moving vehicles.

The Great Music Guys and the ever-popular opera singers and pianist trio will be on a stage near the entrance alongside emcee Kim Hogeveen, and they will be broadcasting live from a radio station. Station will be shown on the electronic sign displayed at the entrance to the display.

The Maple Leaf Brass Band will serenade spectators with Christmas music along the display route, as will the Kemptville Legion Pipes and Drums (Friday night only).

Entrance to the Display of Lights will be at the front gate along County Rd. 3. Traffic will be directed along the track toward the back of the grounds, and make a right turn through the back gate toward the field behind the fairgrounds. From there, traffic will be guided left and then turn right onto Lough Rd.

All participating floats will be automatically entered into the float contest. Categories are:

- Best Overall
- Best Business Float
- Best Agricultural Float
- Best Non-Profit Float
- Best Animal Float
- Most Lights
- Most Original
- People's Choice


(spectators can vote on our website)

Parade of Lights toques are available for purchase for \$10 each (cash only please) at participating businesses throughout the township. They will also be available at the Vendor Fair.

The Vendor Fair is taking place at the Joel Steele Community Centre, upstairs at the Sam Ault Arena in Winchester on Sat., Dec. 4 from 9 am to 4 pm. Proof of vaccination and ID will be required for entry.

The vendor fair is a great way for shoppers to support local artists, crafters and vendors, and get their Christmas shopping done at the same time.

For full details of this year's event, please visit [northdundasparadeoflights.ca](http://northdundasparadeoflights.ca).



### - OBITUARY -

## HUYBREGTS, Cornelius Hendrikus "Case"


**May 12, 1931 - Nov. 24, 2021**


With heavy hearts, we say goodbye to our beloved father and Opa, who passed away peacefully after a battle with cancer on Wednesday, November 24, 2021 at age 90. Case, the oldest of 13 children, immigrated from the Netherlands to Canada in 1961. He worked hard farming in Crysler, Ont. for close to five decades. Beloved husband of the late Gertruda (née Laemers) Huybregts. Loving and proud father of Carolina Cudahy (Tony Zandbelt) of Embrun, Willy Huybregts (Claudia Junge) of Crysler and Gerry Huybregts (Julie) of Berwick. Cherished Opa of Cory (Lauren), Colby (Samantha), Danika, Kaley (Matt), Karina, and great grandchildren.

In Canada, he was the dear brother of Mary Luykx (late John) of Winchester, Tony Huybregts (Dina) of Ottawa, Freida Clevers (Frans) of Metcalfe. In the Netherlands, survived by sisters Bets (late Pete), Nell (late Pete), Corrie, Annie (Wim) and Julia (Andre) and brother Wim (Maria). Predeceased by his sister Koos, and brothers Drik and Jos (late Annie). Also survived by many nieces and nephews. Funeral Service will be celebrated on Tuesday, December 7th at 1 p.m., St. Bernard's Catholic Church, 56 Front Street, Finch, Ont. Due to COVID restrictions all people in attendance must wear facemasks and social distance.

Following mass, there will be a reception at the Avonmore Community Centre, 16299 Fairview Dr., Avonmore, at 2 p.m. Those unable to attend mass are welcome to the reception. All people attending the luncheon will have to provide proof of vaccination. Special thanks to Dr. Pleau-Lachance and to Champlain Home Care, especially Nurse Genevieve, for all their care, compassion and support.


For those wishing, in memoriam donations to the Ottawa Regional Cancer Foundation (<https://www.ottawacancer.ca/donation/>) or The War Amps (<https://www.waramps.ca/home/>) would be appreciated. Funeral arrangements entrusted to Brownlee Funeral Home. Online condolences may be made at [www.brownleefuneralhomes.com](http://www.brownleefuneralhomes.com).






## Church DIRECTORY

Your Guide to Local Houses of Worship

**The United Church of Canada CHRIST CHURCH UNITED** 

5 Casselman St., Chesterville  
Pastor: Debbie Poirier 613-850-2725

**PLEASE NOTE:** In order to increase capacity for Sunday Services, proof of double vaccination will be required to attend services. Masks will still be required to protect our youths who are not vaccinated.

**THE UNITED CHURCH OF CANADA AVONMORE-FINCH-MARTINTOWN** 

**ST. JAMES - CHALMERS - ST. ANDREW'S**

PASTORAL CHARGE Minister: Rev. Lois Gaudet BBA, BTh, MDIV  
Contact: Tel: 613-346-1648 Email: [revlgaudet@gmail.com](mailto:revlgaudet@gmail.com)

**December 5<sup>th</sup>, 2021**


Masks and second vaccines are mandatory for those 17 and older.

**ST. LUKE'S - KNOX PRESBYTERIAN CHURCH - FINCH**

MINISTER: Rev. Dr. Cheryl Gaver 613-918-0506 Church: 613-984-2201  
[cgaver@cocego.ca](mailto:cgaver@cocego.ca) [www.finch-avonmore-presbyterian.ca](http://www.finch-avonmore-presbyterian.ca)

**December 5<sup>th</sup>, 2021 at 9:30 a.m.**

Masks and social distancing in place.

**PRESBYTERIAN CHURCH - Morewood** 

**ST. ANDREW'S - Chesterville ST. PAUL'S - Winchester**

Interim Moderator Rev. Samer Kandalaf 613-258-4136

**St. Andrews, Chesterville and Morewood Presbyterian Churches have reopened for in-person services.**

**NATIONSIDE PENTECOSTAL CHURCH**

Pastor Scott Sayers  
E-mail: [Pastor.Scott@mail.com](mailto:Pastor.Scott@mail.com) Office: 613-448-2272

**Please note:** No Sunday and Wednesday meetings during the pandemic.

**Please join us for Sunday Services at 10:30 a.m. online on Facebook under "The Nation" Nationside Pentecostal Church.**

*Affiliated with the Pentecostal Assemblies of Canada*

**HARMONY COMMUNITY CHURCH**

*Evangelical Missionary Church*

12010 Ormond Rd. & Hwy. 31 (North of Winchester)  
Office phone: 613-774-5170 [www.harmony-church.org](http://www.harmony-church.org)

*We are an air conditioned and handicap accessible building*


Senior Pastor: Rev. Daniel Wallace

**Weekly Services - Sunday at 10:30 a.m.**

We are currently open for services at a 25% capacity. If you'd like to reserve your spot, please contact the church office. We are continuing to live stream our services on Youtube at [https://www.youtube.com/channel/UCoPy\\_DABzz4REc-A76-EvRA](https://www.youtube.com/channel/UCoPy_DABzz4REc-A76-EvRA)

*Sunday School Classes & Nursery have resumed.*

**Please contact the church office for information on mid-week meetings or any other questions.**

**ST. MARY'S ANGLICAN CHURCH** 

139 Castor St., Russell, ON Parish Office: 613-445-3226  
Presiding: Rev. Anne Quick  
[infostmarysrussell@rogers.com](mailto:infostmarysrussell@rogers.com) Website: [www.stmarysrussell.ca](http://www.stmarysrussell.ca)

**Services of Holy Eucharist at 9 a.m. and 10:30 a.m. on Sunday morning, in the church.**



*St. Mary's Church is engaged in actively sharing God's unconditional grace and love.*

**WINCHESTER BAPTIST CHURCH**

486 Main St., Winchester  
Pastors Bud McKibbin and Mollie McKibbin

**Join us Sundays at 11 a.m. for our in person or virtual service.**


Church has reopened for in person services. Traditional Music - Centred Services.

 **CHESTERVILLE** 

*Friendly, Caring, Accepting*

Pastor Brian Barr 613-448-1758

**Join us at [www.thegatheringhouse.ca](http://www.thegatheringhouse.ca) on Sunday mornings beginning at 10 a.m. for our weekly worship service.**

**ST. MARY OF THE PRESENTATION CATHOLIC CHURCH** 

Administration Priest: Fr. Cyril Duru  
Parish Secretary: Nancy Richer - 613-448-3262

**ST. CLARE'S ANGLICAN CHURCH OF NORTH DUNDAS**

613-774-2236 [www.stclaresanglican.ca](http://www.stclaresanglican.ca) 2530 Falcone Lane, Winchester

**Sunday Service of Eucharist, 10 A.M.**

*Covid-19 Protocol in place.*

**Visit us online for Sunday Service at our links below.**

On Facebook at The Anglican Parish of North Dundas at St. Clare's.  
On YouTube at St. Clare Anglican.

**ST. ANDREW'S AND ST. PAUL'S UNITED CHURCH**

38 Mill Street, Russell, ON 613-445-3111 [www.russellunited.org](http://www.russellunited.org)

Minister: Rev. Peter Dahlin, B.A, M.Div  
613-443-7603 ([peterdahlin52@gmail.com](mailto:peterdahlin52@gmail.com))

**11 a.m. Sunday Worship**

Nursery (parental supervision) is available. Covid-19 protocols are in place.



# Portals to the Past: Dundas County Newspapers (part 2)

## Chesterville and Morrisburg: Only two of the originals remain

**Sandy Casselman**  
Record Staff

CHESTERVILLE – In this second installment of *The Chesterville Record's* look back at the history of newspapers in Dundas County, readers will see how things have changed drastically, while essentially staying the same.

Last week, readers learned that the first newspaper published in Dundas County was *The Iroquois Chief*. It's been 163 years since that first publication in 1858. While Iroquois can be seen as the birthplace of local news reporting in Dundas County, it wasn't the last.

*The Morrisburg Banner* was established in 1859 by James Holden, just one year after William S. Johnston started *The Iroquois Chief*. While it was published in Morrisburg, the newspaper was printed in Prescott. As with many other newspapers still to come, *The Banner* did not endure, running for only a short time.

The first paper to be printed in Morrisburg was *The Dundas Courier*, running from 1863 to 1899. *The Morrisburg Herald* was started in 1874 followed by *The Winchester Press* in 1888. *The Chesterville Record* joined the fray in 1894. Then, in 1899, *The Leader*, *The Morrisburg Courier's* successor, was

published as a bi-weekly journal before eventually moving to weekly. Also in 1899, *The Mountain Herald* was founded in South Mountain. Several other newspapers not listed here were established in this area over the years as well, and eventually shuttered.

The fall of *The Winchester Press* just prior to the onset of the COVID-19 pandemic left only two of the original newspapers still standing, *The Chesterville Record* and *The Leader*. To be clear, other news' sources, mostly digital, have popped up in the past decade with some staying and some not. Today, in addition to their weekly printed formats, *The Chesterville Record* and *The Leader* are also available digitally via websites and social media platforms. Let's look at these, the only two newspapers to have survived since their founding in the late 1800s.

According to *Up the Front: A Story of Morrisburg* by Eleanor Wickware Morgan, *The Dundas Courier* was purchased in 1899 by J.W. Allison, who changed the name to *The Leader*. *The Leader* was then purchased in 1928 by Leo Laurin, who had been publishing the paper for some time under Allison's ownership. At that time, Laurin also purchased *The Morrisburg Herald*, which he amalgamated with *The Leader*, leaving just one newspaper in the

Village of Morrisburg. *The Leader* is still owned and operated by the Laurin family and shows no sign of slowing down anytime soon.

Despite some major hurdles over the years, *The Chesterville Record* has been in print for more than a century and it shows no sign of slowing down either. While most of its challenges were of the financial variety, as is the case with most small weekly newspapers, *The Chesterville Record's* biggest hurdle came in the form of a fire in April of 1909.

"One of the greatest blazes in the history of the village was never covered by *The Chesterville Record*. Instead, *The Record* was consumed by it." This excerpt was taken from an article in the 100th anniversary supplement included in a 1994 edition of the paper.

Closed for roughly a month, *The Chesterville Record* came back with a new look. In addition to a new letterhead format, the entire newspaper was streamlined and given a makeover, which, according to the supplement, was applauded by the publisher's peers. Some, as with *The Leader*, printed a message of congratulations in their own publication for *The Chesterville Record's* resurrection.

"Indeed, [owner T.T. Shaw] turned what could have been a disaster for the paper into a new beginning," the anniversary article stated: "The look he developed for the paper was to remain unchanged until the 1940s."

Since then, *The Chesterville Record*, and many other weekly newspapers, has rolled with the punches, adapting to change when necessary but remaining stalwart in the conviction that the news, both near and far,

must be available to the masses. In addition to this, these small weekly newspapers serve as a recordkeeper for the history of the local people and their communities. They show a history that can't be found in the average textbook.

The big news items are there as well, of course, but it's the small community details that hold the most interest because they paint a picture of what life was like for those living here at the time of publication. Did you know there were Cricket Clubs here in the late 1800s and early 1900s? Did you know that Chesterville had a Junior and Senior Epworth League where young people met weekly to discuss how they could help others?

Looking through these old newspapers is like taking a stroll through history and that path is now open to the public as well through the Dundas County Archives Newspaper Digitization Project ([archive.sdgcounties.ca/index.php/dundas-county-archives](http://archive.sdgcounties.ca/index.php/dundas-county-archives)). With a computer and internet connection, it's easy to go back through and find out what Chesterville's residents were facing in

the past. Weekly editions from more than a dozen local papers have been digitized so far.

Newspapers are evolving with the times, making changes or adjustments, when necessary, but they're true purpose remains. Newspapers are history records. Newspapers are information dispensers. Newspapers are connectors, bringing people together with one another, as well as with the information and news they need both local and away. With so many surrounding villages and towns having lost their local newspapers, we're fortunate to have not one but two of the original publications still sharing the news in print. Let's celebrate by picking up a copy, or two, today!

## Erin Lee debuts second book

**Carolyn Thompson Goddard**  
Record Staff

CORNWALL—Earlier this year, author Erin Lee released her second children's book titled "Out of Season".

Lee explained the book follows the adventures of Winnie, a young schoolgirl, as she discovers the importance of being true to herself. After students discover that her real name is Winter, she begins to experience a decline in popularity and tries many ways to change so her peers will like her better.

The story is inspired by school-based issues and experiences which Lee has observed during her teaching career. After commenting on the importance of the social aspects of school, she explained children will sometimes change themselves to get approval or to impress peers, before noting how people of all ages should realize "we are all unique" and that's okay.

The book is designed for children three to eight years of age, however Lee mentioned younger children enjoy the rhyming and rhythm of the text. The concept of being happy with ourselves and not judging our peers is something relevant to people of all ages.

Lee partnered with a local business to create a stuffy doll replica of the main character Winnie. Bend and Snap, a local business which designs hair accessories, has created a replica of Winnie's bow. Lee mentioned a portion of the proceeds from every Winnie bow will be given to



Erin Lee is shown with the book, bow and Winnie doll which are available for sale. Courtesy Photo

UNICEF to help provide funding for educational projects around the world. The final project is a Winnie toque which is being manufactured by

Peek A Boo in Cornwall. More information is available at [www.erinleeauthor.com](http://www.erinleeauthor.com), or on Instagram or Facebook at Erin Lee author.

### The Law Office of



**Connie Lamble**  
B.A., LL.B.

**BARRISTER & SOLICITOR**

222 Prescott Street P.O. Box 1280 Kemptville, Ontario K0G 1J0 613-258-0038 Fax: 613-258-0039 [connie@lambale.ca](mailto:connie@lambale.ca) [www.lambale.ca](http://www.lambale.ca)

Real Estate Wills & Estates Corporate

## Babies of 2021

**The Chesterville Record/Villager** will be featuring the **Babies of 2021** in the January 6<sup>th</sup>, 2021 edition.

If your child was born in 2021 or December 2020, and you would like to have him/her included in this keepsake edition, email the form below along with a clear picture to **The Chesterville Record/Villager**.

Your Baby's Name:

Date of Birth:

Mom and Dad's Name:

**E-mail:** [ads@chestervillerecord.com](mailto:ads@chestervillerecord.com) or [adsrussellvillager@gmail.com](mailto:adsrussellvillager@gmail.com)

**Cost: \$30 (plus HST)**

Deadline for submission is December 22, 2021.

**Marcus Ryan Smith**

*Sample Ad*

**September 30<sup>th</sup>, 2021**

Son of Elizabeth and Marc Smith.  
Proud grandparents are Charles and Anne Smith.



### Embrun Christmas parade

The Nov. 26, Friday night Christmas parade in Embrun was enjoyed by just about everyone in the area. The weather was cold but not too uncomfortable for all the families that lined Notre Dame Street to watch the parade. The Embrun Fire Department put the event together and were rewarded with an appreciative crowd.

Morin Photos



## Lights in the Darkness

Carolyn Thompson Goddard  
Record Staff

BERWICK – Designed to commemorate the work done by Floyd Dingwall, a past chair of the McIntosh Park Committee (MPC), a tree lighting and community event was held on Sat., Nov. 27 at the McIntosh Park in Berwick. The lights will be shining through the wintery darkness between 5 p.m. and 11 p.m. daily into January 2022.

There were plans to unveil either a rock or plaque to Floyd's memory during this community event, but this will be delayed according to Coumont, who explained this "will have to wait until the spring and warmer weather" to commemorate Floyd's contributions to the park. He added "I personally would like to thank all those who braved the elements to volunteer their services and all those who had come to pay their respects to Floyd."

Ernie Coumont, present chair of the MPC, commented that the "turnout was exceptional" and estimates a total number of 100 to 150 people attending



A Christmas Tree lighting ceremony took place at McIntosh Park in Berwick on Sat. Nov. 27. The tree will remain lit up between 5 pm and 11 pm each day.

Courtesy Photo

the event throughout the evening. He mentioned South Nation Conservation employees and members of the committee worked together to decorate park trees, its sign, and the gazebo for the event.

Assisting with event organization were SNC employees Mike Leger who was "instrumental in procuring more lighting for the event," and Kelsey Smith who prepared the poster and recommended the "visitors to the event [donate] food to the Community Food Share."

Coumont estimated "close to 400 pounds of groceries" were donated. He wished to express his thanks for the donation of "12 large bags of groceries" from The Finch Market and their customers and a donation of bags of apples from CornerStone store to Community Food Share.

During the event BeaverTails provided some delicious treats, with Lion Terry Ouder Kirk from the Finch and District Lions Club ensuring people had hot dogs, sausages on a bun or

hamburgers to eat and hot chocolate or coffee to drink.

Coumont extended a sincere thank you to the decorating team which included SNC employees Pat Pitz, John Mesman, Mike Leger, Kelsey Smith and Elise Lefavre as well as

MPC members' Rainer Pethke, Dessial Miller, Linda and Parry Carruthers, Joy Krol "and of course the children, Brooke and Brandon Carruthers for their help with the canteen" as well as North Stormont Coun. Steve Densham for

speaking at the event.

Coumont concluded his email by expressing how "This may be our first, it will definitely not be our last year for lighting this beautiful park. Year by year, we hope to increase the number of trees to be lit."

**Give the gift that keeps on giving and SAVE \$17.00 per year by purchasing a subscription to The Chesterville Record**

**Gift Subscription**  
A gift has been purchased for you!

has had the gift of a **Sample Gift Subscription** until \_\_\_\_\_ and with it goes their personal greetings

Payment of \$35.00 (includes HST) may be made by cheque, VISA or MasterCard.  
Mail with payment to:  
P.O. Box 368,  
Chesterville, ON K0C 1H0  
or call 613-448-2321.

Name: \_\_\_\_\_  
Street: \_\_\_\_\_  
Town: \_\_\_\_\_  
Prov.: \_\_\_\_\_  
Postal Code: \_\_\_\_\_  
Phone #: \_\_\_\_\_  
Credit Card #: \_\_\_\_\_  
Exp. \_\_\_\_\_ CV Code: \_\_\_\_\_  
*Please allow two weeks for subscription to start.*

## Dundas Manor is hiring PSWs - with a \$5,000 signing bonus!

Dundas Manor Long Term Care Home in Winchester has been exceeding expectation in seniors' care for over forty years. If you would like to work in this trusted home of choice in our region we would like to hear from you.

**If you are a Personal Support Worker, we'd love to chat!**

There are specific requirements to qualify for the signing bonus. Visit [www.dundasmanor.ca/currentworkopportunities](http://www.dundasmanor.ca/currentworkopportunities) to learn more.

We invite qualified candidates to send their resume and cover letter to the Director of Care: [ursula.lamoureux@dundasmanor.ca](mailto:ursula.lamoureux@dundasmanor.ca)



Ladies and Gentlemen serving Ladies and Gentlemen.

**COMMUNITY STRONG**  
**SHOP NORTH DUNDAS**

*Shop Locally and You Can Win!*

**YOUR CHANCE TO WIN ONE OF SIX WEEKLY \$100 GIFT CARDS & A \$500 GRAND PRIZE GIFT CARD**

*Three ways to enter:*

- ✓ Email a purchase receipt from any North Dundas business to [shoplocal@northdundas.com](mailto:shoplocal@northdundas.com)
- ✓ Email a selfie photo from inside any North Dundas business to [shoplocal@northdundas.com](mailto:shoplocal@northdundas.com)
- ✓ Post on Facebook or Instagram with the #shopnorthdundas showing your support to North Dundas businesses, including the text "Shop Local Contest Entry" in the description

**For full contest details, visit [www.northdundas.com](http://www.northdundas.com).**

**Contest runs until December 10<sup>th</sup>, 2021.**

No purchase is necessary to enter the contest. A skill testing question will be asked of the winners. Purchase receipts must be from a purchase between November 1<sup>st</sup> to December 10<sup>th</sup>.

**theCounties SDG**  
Where Ontario Begins

North Dundas Chamber of Commerce



# Farran Mackenzie returns

Carolyn Thompson Goddard  
Record Staff

MORRISBURG—There was an air of excitement at Stone Crop Acres Winery on Nov. 27, when Maggie Wheeler launched her sixth book featuring Farran Mackenzie and the land of the lost villages of Eastern Ontario. The event launching “All Will Fall Together”, also served as a fundraising opportunity for the Friends of Grand Trunk Railway 1008.

Wheeler is a member of this organization which seeks to provide this historic train with “cosmetic non-functional restoration after stabilizing the train” according to vice chair Jim Beckstead. It is currently located near Crysler Park on a piece of track next to

Aultsville Station. Beckstead continued the group have signed a formal agreement with the St. Lawrence Parks Commission giving ownership of the train to the Friends of Grand Trunk Railway 1008. He confirmed that fundraising for the project was now underway with future events now in the planning stages.

Author Maggie Wheeler began her presentation by mentioning this event, which featured an afternoon and evening presentation; it was one of the first times she had been able to meet and visit with people at a public event. She spoke of the challenges Covid-19 had presented both for herself as a writer,



The launch of Maggie Wheeler’s latest book, “All Will Fall Together”, was also an opportunity to raise funds and provide information for the FGTR 1008 project. From the left, front Row: Don Whiting, Craig Stevenson. Back Row: Shaun Milligan, Jim Beckstead, Gardner Sage, Maggie Wheeler, Kirsten Gardner. Absent from photo: Jim Brownell, Russell Miller.

as well as society in general and how it had reactivated the “we are just going to get it done”

muscle. Before reading selections from her newly published book, Wheeler spoke on the need to ensure

the survival of Grand Trunk Railway 1008. This is not the first time a committee has been formed

to preserve the train, in fact, Kirsten Gardner mentioned as she introduced her son Gardner, chair of the committee, this was her second time working to try to save the train. Wheeler mentioned it is important to “take care of our legends”.

People were mesmerized by Wheeler’s readings which provided a hint of the storyline in her newest book. She explained that due to supply chain issues, the book was not available for sale at the event but expected it would be delivered to her residence in early December. She explained how a portion of the book sales at the launch will be provided to the FGTR 1008. More information is available either on her website or Facebook page.

Thompson Goddard Photo

# SERVICE DIRECTORY

## AUCTIONS



**PUBLIC AUTO & EQUIPMENT AUCTION**  
Monthly Online  
**LIQUIDATION CENTRE**  
Open Monday to Saturday 9 a.m. - 5 p.m.  
Corner of County Roads 43 & 31, WINCHESTER  
613-774-2735 Fax: 613-774-5559  
[www.rideauauctions.com](http://www.rideauauctions.com)

## EQUIPMENT

### SALMON & SONS

Top Soil, Sand, Gravel, Hy-Hoe, Backhoe, Bulldozer, Dump Trucks  
LICENCED SEPTIC BED INSTALLATION  
R.R. 1 Chesterville  
**613-448-3683 613-448-3101**  
Roger Jay

## PET SERVICES



**Pets & Home Services**  
Quality care for your pets & home  
**Colleen Petry**  
**Pet Sitting**  
[www.petsandhomeservices.vpweb.ca](http://www.petsandhomeservices.vpweb.ca)  
**Serving Russell & Embrun**  
613-408-3480 • 613-445-3480  
[colleenpetry@gmail.com](mailto:colleenpetry@gmail.com)  
bonded and insured

## WATERPROOFING



**Wet Basements Fixed Permanently** **Written Lifetime Guarantee**  
Michael Theriault  
Licenced Waterproofing Professional  
Tel: 613-858-4696  
[michael.theriault@thecrackdoctor.ca](mailto:michael.theriault@thecrackdoctor.ca)  
1823 Finch Winchester Boundary Rd.  
Chesterville, ON K0C 1H0  
[www.thecrackdoctor.ca](http://www.thecrackdoctor.ca)

## REAL ESTATE



**COBURN REALTY**  
I will list your home and sell it for 4% commission.  
**STEVE SUMMERS**, Real Estate Broker  
613-220-1936 CELL  
[steve@coburnrealty.com](mailto:steve@coburnrealty.com)  
Serving Dundas & Stormont Counties for 26 years



## PLUMBING



**SÉGUIN Plumbing**  
For All Your Part & Accessories Needs  
**Michel Séguin prop. (613)**  
781-B Notre-Dame Embrun, ON K0A 1W1 **443-1116**

## ELECTRICAL

**Electrical Contracting & Generators**  
Residential, Commercial, Industrial & Farm  
**Countryman Electric Limited**  
**WINPOWER WINGO**  
Sales, Installations & Services  
2KW - 200KW  
613-448-2474  
888-388-1117  
[www.countrymanelectric.com](http://www.countrymanelectric.com)

## TOWING

**GLAUER'S TOWING & RECOVERY**  
**Glauer's**  
ROAD & FIELD SERVICES  
**Towing and Recovery**  
Accepting all auto clubs  
24 HOUR SERVICE 613 229 7773

## BOWLING

### CHESTERVILLE BOWLING LANES

**PUBLIC BOWLING**  
Saturday 3 to 5 p.m., Saturday 6 to 10 p.m.  
Sunday 12:30 - 5 p.m.  
**BY APPOINTMENT ONLY**  
IF INTERESTED IN BOWLING IN ANY OF THE LEAGUES, PLEASE CALL 613-448-3535 FOR MORE INFORMATION

## CONSTRUCTION

### David Brown Construction Ltd.

Excavating • Equipment Rentals  
Environmental Cleanups  
Crushed Stone Products • Septic Tank Pumping  
**613 537-2255**  
[www.davidbrownconstruction.ca](http://www.davidbrownconstruction.ca)

## HEATING

### WOOD DOCTOR

**OUTDOOR WOOD FURNACES**  
Four Models - 4,000 to 30,000 sq. ft. rating.  
**ONE UNIT CAN HEAT MULTIPLE BUILDINGS OR HOMES**  
Converter now in stock, the ultimate in efficiency, burns less wood & creates more than 2 stage types.  
**MAXVILLE FARM MACHINERY LTD.**  
2508, Highland Rd. South, Maxville ON  
613-527-2834 — 1-888-371-0336

## EXCAVATION

**Flegg Equipment Ltd.**  
STEVEN FLEGG  
3735 County Road 12 Newington, ON K0C 1Y0  
Cell: 613-551-7439  
Res: 613-984-2513  
• Sand, Gravel  
• Top Soil  
• Snow removal  
• Equipment Rentals  
• Sales & Service  
Bus.: 613-984-2447  
Fax: 613-984-0453  
[sflegg@xplomet.com](mailto:sflegg@xplomet.com)

## ELECTRICAL

17 Beaver Street P.O. Box 54 Berwick, Ontario K0C 1G0  
OFFICE - 613-984-2877 FAX - 613-984-2965  
• COMMERCIAL • RESIDENTIAL • GEN-SET & PTO GENERATORS  
**N. BEEHLER ELECTRIC LTD.**

## FARM EQUIPMENT

**Patz** **CANARM** **JAY-LOR** **VALMETAL**  
**FARMOR**  
**BYERS FARM EQUIPMENT**  
Division of MacMillan L&L Equipment Ltd.  
Stabling and Material Handling Equipment  
13505 Byers Rd., R.R. #3, Chesterville  
[orders@byersfarmeq.com](mailto:orders@byersfarmeq.com)  
**613-448-2185**





# Finch Parade of Lights!

**SATURDAY, DECEMBER 11<sup>TH</sup>, 2021**

**6:30 p.m. – Floats organized at Moran’s yard  
7 p.m. – Parade Begins**

Please adhere to the following as per the EOHU:

- Avoid crowds and maintain physical distance of 2 metres as much as possible from people outside your household.
- If you are unable to maintain 2 metres of physical distance from another individual who is not part of your household, then you must wear a face covering.
- Stay home if you are feeling sick, even if symptoms are mild.

*Treats & Treasures*  
**GIFT SHOP**

9 Front St.  
Finch, Ontario

Local

Treats and Treasures Gift Shop 613-984-2805

**Fife Agricultural Services Ltd.**

Dennis Fife

Phone: (613) 984-2059 Cell: (613) 551-2363  
1-888-557-FIFE Fax: (613) 984-1371  
14740 County Road 43, Finch, Ontario K0C 1K0  
E-mail: fifeag@plantpioneer.com

*Stay Protected!*

**Jim McDonell, M.P.P.**

Stormont - Dundas - South Glengarry

Main Office: 120 Second St. West, Cornwall K6J 1G5 (613) 933-6513  
Satellite Offices: Morrisburg 1-800-514-9660 Winchester 1-800-514-9660

jim.mcdonellco@pc.ola.org • www.mcdonellmpp.ca

**TED MORAN & SONS LTD.**  
**FINCH**

TRUCKING - EQUIPMENT RENTALS  
Sand - Gravel - Stone - Topsoil

Box 170 Finch, ONT. K0C 1K0 Tel: 613-984-2363 Fax: 613-984-2900

**Finch Legion Branch 357**

More than just a feed store!  
**Jamieson Campbell Ltd.**  
3465 Amelia St., Monkland, ON  
613-346-2044

45 Main St., Finch, ON  
Finch Feed & Seed Ltd. 613-984-1335

**TWO LOCATIONS to serve you better!**

TOWNSHIP OF **NORTH STORMONT**  
A good place to grow

15 Union St., Berwick, ON 613-984-2821  
www.northstormont.ca

Jim Wert - Mayor  
François Landry - Deputy Mayor  
Randy Douglas - Councillor  
Steve Densham - Councillor  
Roxane Villeneuve - Councillor

**H. F. SMITH & SON CARTAGE LTD.**  
Transportation of Bulk Materials  
Sand • Gravel • Grain • Lime • Soil  
Licensed for Ontario & Quebec • MOE Certified

P. O. Box 106, FINCH, ON K0C 1K0  
Tel.: 613-984-2963 • Fax: 613-984-0091 • hfsmith@bellnet.ca

**CORNERSTONE CONVENIENCE STORE**  
10592056 Canada Inc.

**BEST FRIED CHICKEN IN THE AREA!**  
ORDER YOUR CHICKEN AT  
[www.GrandmasExpressFinch.com](http://www.GrandmasExpressFinch.com)

Connie Blanchard Nielsen 40 Front Street Finch, ON 613-984-2090  
CornerStoneStore@outlook.com  
FB: CornerStoneConvenience

**Finch & District Lions Club**

**sweet clover**  
FLOWERS & GIFTS

Offering indoor and outdoor fresh greenery and floral decor, year-round workshops for kids and adults, as well as gifts by local makers.

14812 County Rd. 43, Finch, ON  
[www.sweetcloverflowers.ca](http://www.sweetcloverflowers.ca)  
613-362-8565

**STEVEN FLEGG** Cell: 613-551-7439 Res: 613-984-2513

**Flegg Equipment Ltd.**

• Sand, Gravel • Top Soil  
• Snow removal  
• Equipment Rentals  
• Sales & Service  
3735 County Road 12 Newington, ON K0C 1Y0  
Bus.: 613-984-2447 Fax: 613-984-0453 sflegg@xplornet.com

**The Finch Market**

THE BEST PLACE FOR MEAT AND SPICES  
small town/BIG TASTE

17 Main Street, Finch  
613-984-2270  
[www.TheFinchMarket.ca](http://www.TheFinchMarket.ca)

- PREMIUM CANADIAN MEATS
- QUALITY SPICES
- LCBO / BEER STORE • BAKERY
- SPECIALTY CHEESES
- JAPANESE A5 WAGYU

**BROWNLEE FUNERAL HOMES INC.**

David A. MacDougall,  
W. Barry Brownlee & Dean MacGillivray

18 Front St., Finch, ON K0C 1K0  
613-984-2234

MacDougall Chapel & Reception Center  
14815 County Rd. 2, Ingleside, ON K0C 1M0  
613-537-8376

**Where Great People Meet Great Food**

**THE FINCH RESTAURANT**

44 Front Street, Finch, ON  
Open 6 Days a Week (Closed on Mondays)

Tuesday - Saturday ..... 11 a.m. - 8:30 p.m.  
Sunday ..... 11 a.m. - 7:30 p.m.  
Mondays ..... CLOSED

**613-984-2605**

Deadline: Friday at 4 P.M.
\$8.00 Plus HST
Minimum 25 words.
Additional words 32¢ each.

THE Classifieds



E-MAIL: therecordclassifieds@gmail.com

TEL: 613-448-2321

FAX: 613-448-3260

AUCTION

ON-SITE LIVE AUCTION SALE

Herd Dispersal Auction for Mr. George Carey SATURDAY, DECEMBER 11 AT 11 A.M.

To be held on site at civic #2750 Patterson Rd. Kingston, ON K0H 1X0.

Auction consists of approx. 100 head of good young Holstein milk cows in all stages of lactation; this is a good well cared for herd of young well uddered, well legged; tie stall cows that are outside twice daily from April - November.

Owner and auctioneers are not responsible for loss or accident. Terms: Cash or Good Cheque with Proper I.D.

Prop: Mr. George Carey - 613-561-4298.

Auction Conducted By: TOM HARRISON AUCTIONEER Amherstview, ON 613-813-2044

PETER ROSS AUCTION SERVICES LTD. Ingleside, ON 613-537-8862

21-2

COMING EVENTS

CHRISTMAS TURKEY DINNER

For the public. Take out and delivery only. Sat., Dec. 18, at the Legion Br. 370 Iroquois, 613-652-4516.

CATCH THE ACE IS BACK Tickets \$5. Weekly winner every Sunday at 4 p.m. Tickets available at Mustards Variety, Brinston Store, Williamsburg Meats, Jays Tire and Iroquois Legion.

VOLUNTEER

VOLUNTEER NOW!

Organizations or individuals who have tasks which could be done by students looking for their volunteer hours, are welcome to advertise in this space free of charge for TWO (2) weeks.



STAND BY YOUR PAN. Cooking is the #1 cause of home fires. Don't leave your cooking unattended. Keep an eye on your fries!



Follow The Chesterville Record on Facebook at www.facebook.com/chestervillerecord

bakertilly Accounting, Assurance, Taxation, Business Consulting Services. 613.774.2854 475 Main Street, Winchester www.bakertilly.ca

WANTED FOR SCRAP OLD VEHICLES, APPLIANCES & FARM MACHINERY Call: 613-448-3221

DEJONG MASONRY LICENSED & CERTIFIED Brick, Block, Stone, Chimneys, Parging, Repairs and Waterproofing Foundations Home Masonry Specialist KEVIN DEJONG 613-316-0800 North Dundas Township dejongmasonry@hotmail.com

Advertising Pays

Grenkie, Remillard & Reynolds LLP We are your law firm. CHESTERVILLE 13 Ralph St. P.O. Box 700 Chesterville, ON K0C 1H0 call 613-448-2735 visit yourlawfirm.ca

ADVERTISING RATES: \$25 + HST (1 column ad) OR \$45 + HST (2 column ad) Birthday • Anniversary Engagement DROP OFF AT: 1 Mill St., Chesterville, ON OR EMAIL: ads@chestervillerecord.com or adsrussellvillager@gmail.com DEADLINE: Friday at 4 p.m.

FOR SALE

FIREWOOD FOR SALE

Maple, ash, elm, cut, split, delivered local. \$85 per cord for 6 cord loads. Call 613-535-2382, between 8 - 9 p.m.

FOR SALE - Raspberries (frozen) from our 2021 crop. Suitable for pies, jams and smoothies. \$10/lb. Gibsons Produce Farm. Call 613-292-5559.

21

COMING EVENTS

BOOK LAUNCH

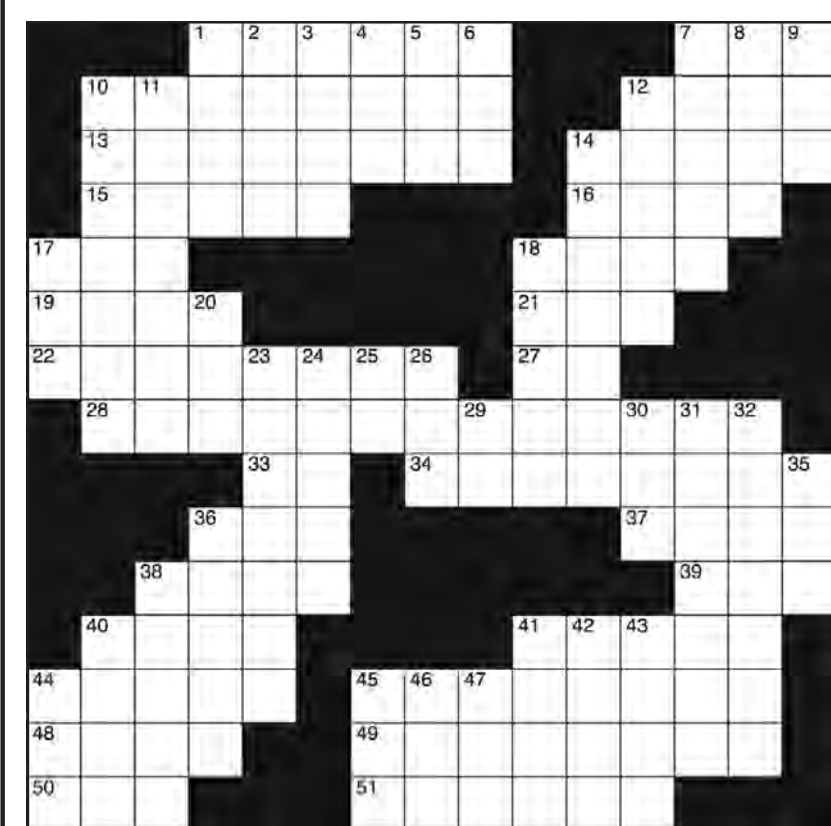
"Bridging the Centuries" The History of Chesterville: 1988-2020 will first be available to buy at a launch event at the Chesterville Legion, Dec. 5th from 1 p.m. - 4 p.m. Meeting protocol applies. Copies can afterwards be purchased at the Bank of Nova Scotia until Dec. 31, or at the Heritage Centre, 14 Victoria Street, 1 p.m. - 4 p.m. on Saturdays, Dec. 11th and 18th and Sundays, Dec. 12th and 19th. Cash sales only at \$50 each.

21-1

YE OLDE BARGAIN SHOPPE

St. Andrew's Presbyterian Church, 34 Mill St, Chesterville, will now be open Saturdays on Dec. 4, 11 and 18, 2021 from 9 a.m. - 12 Noon.

23-3



CROSSWORD PUZZLE FOR THE WEEK OF DECEMBER 2, 2021

CLUES ACROSS

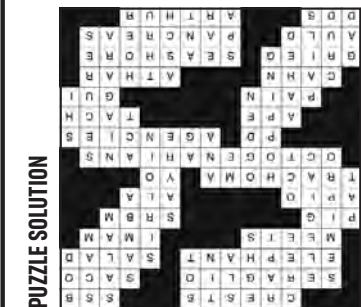
- 1. Topsides
7. Sino-Soviet block (abbr.)
10. A Sultan's court
12. Maine city
13. Largest living land animal
14. Appetizer
15. Encounters
16. Leader
17. The source of bacon
18. Nuclear near reach weapon (abbr.)
19. Celery (Spanish)
21. Pie \_\_ mode
22. Eye disease
27. Hello (slang)
28. Those in their 80s

- 33. Law enforcement agency (abbr.)
34. Business organizations
36. Mimic
37. For indicating speed of rotation (abbr.)
38. Feeling
39. Visual way to interact with computers (abbr.)
40. "Let It Snow!" songwriter
41. Essential oil used as perfume
44. Norwegian composer
45. Coast
48. \_\_ lang syne, good old days
49. Gland behind the stomach
50. Tooth caregiver
51. King of Camelot

CLUES DOWN

- 1. N. American indigenous people
2. Fascinated by
3. Root of out
4. Patti Hearst's captors
5. Atomic #50
6. Habitual drunkard
7. Arabic for "peace"
8. Tricky
9. One's physique (slang)
10. Not quite there
11. Wistfully mournful
12. Popular dance
14. Cut of meat
17. A way to stand
18. "Gunga Din" screenwriter
20. 10th month of the year (abbr.)
23. A way of jumping
24. Utah town

- 25. Of I
26. Actress de Armas
29. Silver
30. Play a role
31. \_\_ Falls
32. Attaches to
35. Japanese title
36. Expressed pleasure
38. Buckets
40. Dirt
41. Hypnotists' group (abbr.)
42. Restaurant drive-\_\_
43. Digs up
44. He voices "Olaf"
45. Relaxing place
46. Body part
47. Pesky house critter



THE BENEFITS OF CROSSWORD PUZZLES

Even though crossword puzzles have been entertaining and helping people pass the time for more than 100 years, the benefits of crosswords go beyond boredom-busting. Various studies have shown the positive effects crossword puzzles can have on a person's brain and capacity to learn.

- Improve vocabulary
- Strengthens memory
- Improve socialization
- Help relieve stress
- May help prevent brain diseases

Crossword puzzles can fill empty hours with an entertaining and educational activity. However, there are many other benefits to doing crossword puzzles that may surprise even the most ardent puzzle enthusiasts.

## Looking after your teeth is simple at Affordable Dental

CRYSLER – Looking after your teeth is as important as looking after the rest of your body.

But, often people are more laid back about having a heart attack than they are about getting proper dental care.

Heather Saxon, a registered dental hygienist believes that taking the fear out of getting your teeth cleaned goes a long way to help her clients develop a strong and effective preventative dental care program that should keep them out of the dentist chair.

She has opened a business called Affordable Dental Cleaning in Crysler. Her reason for opening up an office in Crysler is her belief that a rural population will travel to another rural village rather than go to a busy urban centre.

There is a great deal more to having your teeth looked at than just filling cavities.

Heather has been working in the dentistry industry for 23 years. She started out as a receptionist in a dentist's office and soon realized that she wanted to do more. In her early 30s she decided to go back to school and become a dental hygienist.

She discovered that one of the pillars of maintaining good teeth was being willing to practice effective preventive strategies regarding your teeth instead of waiting until you have a problem. The first step is to have regular teeth cleaning.

"Dental cleaning is classified under preventative dentistry. We prevent dental

# SMALL BUSINESS Spotlight



Affordable Dental Cleaning is waiting for you to give them a call.

Courtesy Photo

problems from happening to your teeth. There are direct links between your oral health and systemic conditions such as cardiovascular disease."

She said if a patient has active periodontal disease in the mouth, then your cardiovascular disease is likely to mirror what is happening to your gums.

"If they are both present, then the cardiovascular issues are much worse," she said.

"Most of the time early detection of diabetes is during a dental checkup. Your mouth can often indicate problems elsewhere in your body. We are specialists

in what we do," she said.

"We have our own training and our own governing body. There are lots of different things that we monitor."

Heather works with other dental professionals who she can recommend if she sees something happening that needs more attention.

Looking after your health is not just a good idea from a medical point of view; there is also an emotional one as well. Feeling confident about your smile can make a difference in how you think about yourself.

Heather, based on just her own

observations believes that 2/3 of Canadians do not go to a dentist on a regular basis, and do not have their teeth cleaned until they are in a dentist's office having work done that could have been prevented with regular dental cleaning practices.

"The number one reason that people do not regularly go to have their teeth cleaned is cost, fear and they do not want to be lectured," she said. She feels that working with someone to help make their preventative dental strategies more effective is the best way to guide them along the path to a healthier mouth.

Her preventative care services include: dental cleaning, which is debridement (scaling) of teeth, selective coronal polish, topical application of fluoride varnish. Desensitizing using a sodium-based product applied topically.

She also has take-home whitening kits; she has sealants and can make customized sports' guards.

Typically, a visit to Affordable Dental cleaning includes a dental assessment, the actual cleaning (scaling), polishing, fluoride and a one-time desensitizing if needed. When applied the desensitizing process usually will last for six months.

The clinic also works with insurance plans.

The key to Heather's success is that she loves what she does and shares her enthusiasm with her clients.

Affordable Dental Cleaning is located at 6B Queen Street in Crysler. Their phone number is 613-987-0040. You can reach them by email at: [adccrysler@gmail.com](mailto:adccrysler@gmail.com) and their website is: [affordabledentalcleaning.com](http://affordabledentalcleaning.com) They have a Facebook page as well.

*If you would like to have a light shined on your business, please contact us at: [editor@etceterapublications.ca](mailto:editor@etceterapublications.ca) or call us at 613-448-2321.*

## Pin Tales

**Stormont Ladies: Ladies' High Single,** Marin Middleton 275; Ladies' High Triple, Marin Middleton 727. Team Standings: Hilda 97, Marin 93, Susan 90, Pat 80.

**Monday Men's:** Men's High Single, Jason Vanoers 277; Men's High Triple, Jason Vanoers 692; Men's High Average, Frank Jerome 235. Team Standings: A-Team 59, East-Ont 48, Alley Cats 48, Raiders 47, Alley Rats 25, Country Boys 13.

**Tuesday Afternoon Mixed:** Men's High Single, John Brisson 248; Men's High Triple, Ron Robinson 576; Ladies' High Single, Sharon Shaver 208; Ladies' High Triple, Sandra Bloom 520. Team Standings: Love 83, Charity 78, Hope 55.

**Defenders:** Men's High Single, Ron Parker 262; Men's High Triple, Glendon Moore 633; Ladies' High Single, Debbie Linton 202; Ladies' High Triple, Gwen Clark 500. Team Standings: Gwen 81.5,

Ossie 81, Brian 73, Debbie 69.5, Glendon 55.

**Wednesday Ladies:** Ladies' High Single, Dianna Moffat 239; Ladies' High Triple, Dianna Moffat 526. Team Standings: Mary 139, Dianna 138, Janice 131, Pat 123, Lorna 120.

**Finch Mixed:** Men's High Single, Danny StPierre 286; Men's High Triple, 721; Men's High Average, Danny StPierre 207; Ladies' High Single, Lilly Picard 219; Ladies' High Triple, Lilly Picard 562; Ladies' High Average, Isabelle Bissonnette 200. Team Standings: L.T.D.D. 98, F.I.S.T. 74, Billy's Girl's 71, B&S 55.

**Avonmore Mixed:** Men's High Single, Mike Byvelds 243; Men's High Triple, Frank Jerome 590; Ladies' High Single, Crystal Gagne 193; Ladies' High Triple, Crystal Gagne 497. Team Standings: Red 75.5, Black 64, Orange 64, Blue 63.5, Purple 48.

**Friday Seniors:** Men's High Single, Pierre Briere 308; Men's High Triple, Pierre Briere 678; Ladies' High Single, Yolande Leduc 319; Ladies' High Triple, Rejeanne Lefebvre 708.

**Williamsburg Mixed:** Men's High Single, Steve Vanbruinessen 217; Men's High Triple, Danny Holmes 561; Ladies' High Single, Leslie Vanbruinessen 231; Ladies' High Triple, Leslie Vanbruinessen 584. Team Standings: Garry 115.5, John 113.5, George 109, Danny 102.

**Winchester Odd Couples:** Men's High Single, Darryl Britton 291; Men's High Triple, Darryl Britton 717; Ladies' High Single, Pat Middleton 226; Ladies' High Triple, Pat Middleton 617. Team Standings: Mental Mishaps 83, The Balljoints 83, Team Nike 75, Golden Girls 69.

## Youth Bowling Canada

**YBC Peewees:** Girl's High Single, Hailey Sadler 82; Girl's High Double, Hailey Sadler 157; Boy's High Single, Samuel Bissonnette 127; Boy's High Double, Samuel Bissonnette 198.

**YBC Bantams:** Girl's High Single, Robin Sanders 143; Girl's High Double, Robin Sanders 198; Boy's High Single, Caleb Vanderveen 134; Boy's High Double, Lucas Seguin 215. Team Standings: Jets 80, Red Wings 59.5, Leafs 59.5, Oilers 55, Flames 46.

**YBC Juniors:** Girl's High Single, Gen Leger 229; Girl's High Triple, Lindsay Burnett 546; Boy's High Single, Owen Vanwylick 190; Boy's High Triple, Owen Vanwylick 485. Team Standings: Ducks 112, Sabers 104, Kings 103, Bruins 97, Senators 79.

## EOHU Holding Walk-In COVID-19 vaccination clinics for Children Aged 5 to 11 and their household members

CORNWALL – The Eastern Ontario Health Unit (EOHU) is pleased to announce that it will be holding walk-in COVID-19 vaccination clinics for children aged 5 to 11 and their household members, including children aged 12 to 17 who have not yet been vaccinated or need a second dose. The clinics will take place on weekends from December to the 1 in six schools across the region. The

schedule and clinic locations are available at [EOHU.ca/vaccines5to11](http://EOHU.ca/vaccines5to11).

December 4 – 9:30 a.m. to 3:30 p.m., Seaway District High School, 2 Beach St., Iroquois.

December 5 – 9:30 a.m. to 3:30 p.m., Russell High School, 982 N Russell Rd., Russell.

December 11 – 9:30 a.m. to 3:30 p.m., École Secondaire Catholique Régionale de Hawkesbury, 572 Kitchener St.,

Hawkesbury.

December 12 – 9:30 a.m. to 3:30 p.m., Char-Lan District High School, 19743 County Rd. 17, Williamstown.

December 18 – 9:30 a.m. to 3:30 p.m., St. Lawrence Secondary School, 1450 Second Street E, Cornwall.

December 18 – 9:30 a.m. to 3:30 p.m., École Secondaire Catholique L'Escale, 1535 Du Parc Ave., Rockland.



# Rideau Auctions Inc.

**LIQUIDATION CENTRE & TARP BUILDING**

Open Monday to Saturday from 9 a.m. to 5 p.m.  
(Subject to Ontario Regulations with reopening and capacity limits.)

**Check out our website for our UPCOMING ONLINE AUCTIONS**

[www.rideauauctions.com](http://www.rideauauctions.com)

**Civic #2250, County Road 31, Winchester, ON  
613-774-7000**

Box 368, 1 Mill St.,  
Chesterville, Ont.  
K0C 1H0

# The Villager News

E-MAIL:  
editor@etceterapublications.ca

TEL: 613-448-2321

FAX: 613-448-3260



## Merry Christmas from Russell

This year's Christmas parade in Russell was a success. The parade organized by the Russell Fire Department and The Russell Lions Club enjoyed great weather and the biggest crowd of spectators in recent memory. There were 28 floats entered in the Sat., Nov. 27 event. The winning floats were: Most Festive: Russell Skating Club, Most Creative: Russell Children's Ballet School and Best Group/Organization: Russell Meadows Firefighter. One of the parade organizers, Matthew Spence said, "We have not seen that many people in a long time." Special mention goes out to the other amazing entries, including Smart Rock, Russell Agricultural Society, and the always amazing Horses from Nautica Stables and the Parade Crusaders group. Taking centre stage in the parade was Mr. and Mrs. Claus.

Morin Photos

## 'Live with Leroux' focuses on 2022 budget

Sandy Casselman  
Villager Staff

EMBRUN – Last week, township of Russell residents were given an opportunity to discuss the 2022 budget with both the mayor and the municipality's financial expert.

"This is, hopefully, an interactive discussion," Mayor Pierre Leroux said. "We're going to be providing information. So, please feel free to ask questions and we'll try and answer them as much as possible."

On Nov. 24, Leroux was joined by director of finance and treasurer Richard Godin for the online Live with Leroux event. The 30-minute information-sharing session can be found on Russell's Facebook and YouTube pages.

"The municipal process is not an easy process," Leroux said. "There's a lot of discussions and a lot of topics that we have to take into consideration."

Viewers were shown how to access the budget information via the township's website (Russell.ca). On the municipality's homepage, click on "Your Township" link and an assortment of options will appear. Choose "Budget

and Finances." From here, you can learn about the process in general, as well as access budget documents by year.

"We're not going to go through this whole document page by page. It is 152 pages," Leroux said. "If ever you have questions, feel free to reach out after the fact."

The 2022 budget was completed with a final approval from council on Nov. 1. The budget represents a 2.5 per cent increase in the municipal portion of a landowner's taxes. Leroux noted that this equates to roughly \$44.50 for an average household assessment.

"The municipality collects 100 per cent of the taxes, but we actually don't keep 100 per cent of taxes. Russell Township keeps about 46 per cent of your taxes. The United Counties of Prescott and Russell (UCPR), which is the upper tier government, they actually receive about 37 per cent of your taxes, and the school board receives 17 per cent," Leroux said. "So, for every \$1,000 in taxes that you paid to the township, we're actually only keeping about \$460 and those funds we use for operational and capital projects."

Leroux said Russell has the second lowest tax rate in the UCPR. Russell is one of eight townships in the UCPR.

"Russell Township is very much in growth mode. We're growing like crazy," Leroux said. "So, I come back to my question, what does one per cent actually mean? We said it's about \$142,000. So, our tax increase of 2.5 per cent means that we're receiving an extra \$356,000 in revenue for the township. So, there is a growth component because we are in full growth mode. We do have about \$625,000 that's projected as extra income next year, which is fantastic because we are doing a lot of projects."

To hear what Leroux and Godin have to say about Russell's 2022 budget, watch the Nov. 24 episode of Live with Leroux on the township's YouTube page. The roughly 30-minute session includes questions from residents, as well as Leroux and Godin's answers to those questions.

## Flags to go to half-mast for Dec. 6: National Day of Remembrance

Sandy Casselman  
Villager Staff

EMBRUN – The township of Russell is set to

commemorate the 32nd National Day of Remembrance and Action on Violence Against

Women by flying its flags at half-mast.

On Dec. 6, from sunrise to sunset, the municipality will fly its flags at half-mast in recognition of the 1989 massacre at École Polytechnique in Montreal, where 14 women were murdered. The women who lost their lives that day in an act of misogynistic violence include Geneviève Bergeron, Héléne Colgan, Nathalie Croteau, Barbara Daigneault, Anne-Marie Edward, Maud Haviernick, Maryse Laganière, Maryse Leclair, Anne-Marie Lemay, Sonia Pelletier, Michèle Richard, Annie St-Arneault, Annie Turcotte, and Barbara Klucznik-Widajewicz.

"Half-masting of the flags is a well-established procedure whereby countries bestow an honour and express a collective sense of sorrow," Russell's Half-Masting and Raising of Flags Policy states: "The act of half-masting is a dramatic visual statement that speaks to the sense of loss that is shared by all citizens."

The National Day of Remembrance and Action on Violence Against Women is one of several "special days" listed in Russell's Half-Masting and Raising of Flags Policy. The policy was enacted to ensure all township flags are being flown and displayed in a proper manner.

## Notice of Thanks

The Royal Canadian Legion, Russell Branch 372 wish to thank the faithful schools, businesses and patrons of Russell, Embrun, Limoges, Vars and Casselman, who supported our Poppy Campaign in 2021. With your help and the support of our dedicated volunteers, 5 Cyclone Air and 2804 Casselman Cadets, we raised the amount of \$14,472.

The monies raised support the Perley Rideau Veterans' Home, Veterans and their families, bursaries and our local Cadets.



## RHS Report

By Janel Therkelsen  
Student Reporter



### Hey everyone!

Welcome back from the long weekend! Hope that all students got some work done on the PA Day last Friday. I'm sure the teachers got some work done too!

This past Sunday was the annual Russell Santa Claus Parade! I went with my 2 year old cousin and it looked awesome! Thanks again to all the volunteers who put in their time to show off the RHS holiday spirit! Remember that this event also earned you some community service hours that you'll need to graduate, so fill out the form and bring it in!

The TI donation at RHS came to a close this Tuesday, and holy geez did we ever get a bunch of stuff! The Kindness Club thanks everyone for their kindness and generosity. The class with the most items donated will have been gifted with their prize!

Finally, HO HO HO, we're now in the month of my favourite time of year, the holidays! There are so many things going on- there's Hanukkah, Kwanzaa, Winter Solstice/Yule, and of course, Christmas! Personally, I celebrate Christmas, and the countdown is on! Only 23 days until Christmas! I'm so excited!

With that, have a great rest of your week everyone!



MUNICIPALITÉ DE CASSELMAN  
MUNICIPALITY

POSITIONS	DATE LIMITE/DEADLINE
<b>Direction générale – Chief Administration Officer</b>	2021-12-09 at 3 P.M. (15h)
<b>Opérateur journalier aux travaux publics – Public works daily Operator</b>	2021-12-09 at 3 P.M. (15h)

Les détails se trouvent au [www.casselman.ca](http://www.casselman.ca)  
Hôtel de ville – Offres d'emploi

Details are located at [www.casselman.ca](http://www.casselman.ca) – Town Hall – Job Offers

(613) 764-3139 (613) 764-5709 [www.casselman.ca](http://www.casselman.ca)

C.P./BOX 710, 751 rue St-Jean St. Casselman, ON K0A 1M0